



ADRIATIC
TRANSLATION
CONFERENCE

ZAGREB, KAPTOL BOUTIQUE CINEMA

25.10.2024. | 10:00-16:00

PROGRAM

09:00 - 10:00	Registracija
10:00 - 10:10	OTVARANJE KONFERENCIJE Ana Treger, Treger Team d.o.o. Pozdravna riječ: Gabrijela Hodnik, Iolar d.o.o.
10:10 - 10:20	Kratko predavanje POREZNE (NE)PRILIKE Maja Lenac (N.B.M. Tim d.o.o. knjigovodstveni servis)
10:20 - 11:05	Panel AUDIOVIZUALCI REGIJE Moderator: Mišo Grundler (DHAP) Panelistice: Petra Matić (HR, DHAP, AVTE), Vesna Stamenković (SRB, UKPS)
11:05 - 11:50	Panel PLAN B ILI AUSPUH? Moderatorica: Anja Lordanić Mustać (Studio 22) Panelisti: Edita Bandur (Learn.ed), Roberta Končar Dabić (Translatia), Łukasz Mrzygłód (ASK-ME.HR), Višnja Željeznjak (Eduza.hr)
11:50 - 12:20	PAUZA ZA KAVU I DRUŽENJE
12:20 - 12:30	PREDSTAVLJANJE ISTRAŽIVANJA „Imidž i status prevoditelja u Hrvatskoj“ doc.dr.sc. Helga Begonja (Sveučilište u Zadru), dr.sc. Jana Kegalj (Pomorski fakultet u Rijeci)
12:30 - 13:15	Panel IMIDŽ I STATUS PREVODITELJA U DRUŠTVU Moderatorica: Ana Treger (Treger Team d.o.o.) Panelisti: doc.dr.sc. Helga Begonja (Sveučilište u Zadru), doc. dr.sc. Ivona Čulo (Sveučilište Sjever, Elle Croatia i Mixer.hr), Maja Kartuš (Diglossia), dr.sc. Jana Kegalj (Pomorski fakultet u Rijeci)
13:15 - 14:15	RUČAK
14:15 - 15:05	Panel OD PANTOVČAKA DO JEŽEVA Moderatorica: dr.sc. Ivanka Rajh (konferencijska prevoditeljica, FFZG) Panelisti: Katja Anić (konferencijska prevoditeljica, STIP Rijeka), Sabina Fučić (prevoditeljica TUR, POLJ, ENG), Tanja Žakula (konferencijska prevoditeljica, HDKP), Wissam Sulaiman (sudski tumač za arapski)
15:05 - 15:55	Panel KAD NARASTEM PREVODIT ĆU KNJIGE Moderatorica: Morana Zibar (prevoditeljica za engleski jezik, kvizašica i piskaralo) Panelisti: Ana Badurina (književna prevoditeljica, FFZG), Ozren Doležal (književni prevoditelj), dr. sc. Jelena Pataki Šumiga (književna prevoditeljica, FFOS)

ZLATNI SPONZOR:



PODRŽAVAJU:



LJEVAK

ORGANIZATOR:



TREGER
TEAM